

⚠ WARNING To reduce the risk of electrical shock and fire please observe the following instructions:



MAINTENANCE

- Always unplug the cord before moving, servicing or cleaning.
- NEVER place the Fan in or near water.
- Clean the Fan only with a vacuum equipped with a brush attachment; the vacuum will remove the lint and dirt from inside the Fan.
- NEVER attempt to take apart the Fan.
- Clean the body of the Fan with a soft cloth only.
- NEVER use ALCOHOL or SOLVENTS such as gasoline, benzene, paint thinner, or other harsh cleaners.

SERVICING: For servicing, other than general user maintenance, please contact Customer Service at 800-233-0268, Monday through Friday, from 8am-5pm Eastern.

STORAGE: Store the Fan with these instructions, in the original carton in a cool, dry place.

LUBRICATION: Motor is permanently lubricated.

LASKO PRODUCTS, INC. LIMITED WARRANTY (VALID IN THE USA, ITS TERRITORIES, AND CANADA ONLY)

WHAT THIS WARRANTY COVERS: This product is warranted against defects in workmanship and/or materials.

HOW LONG THIS WARRANTY LASTS: This warranty extends only to the original purchaser of the product and lasts for one (1) year from the date of original purchase or until the original purchaser of the product sells or transfers the product, whichever first occurs.

WHAT LASKO WILL DO: Lasko will, at its sole option, repair or replace any part or parts that prove to be defective or replace the whole product with the same or comparable model. For all warranty claims, the product must be returned to Lasko Products, Inc. at customer expense with proof of purchase within the warranty period. Contact the Lasko customer service department to obtain a Return Authorization ("RA"). DO NOT return products without an RA or the warranty claim will not be processed.

WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER: This warranty does not apply if the product was damaged or failed because of accident, improper handling or operation, shipping damage, abuse, misuse, unauthorized repairs made or attempted. This warranty does not cover shipping costs for the return of products to Lasko for repair or replacement. Lasko will pay return shipping charges from Lasko following warranty repairs or replacement.

ANY AND ALL WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY), LAST ONE YEAR FROM THE DATE OF ORIGINAL PURCHASE OR UNTIL THE ORIGINAL PURCHASER OF THE PRODUCT SELLS OR TRANSFERS THE PRODUCT, WHICHEVER FIRST OCCURS AND IN NO EVENT SHALL LASKO'S LIABILITY UNDER ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY INCLUDE (I) INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FROM ANY CAUSE WHATSOEVER, OR (II) REPLACEMENT OR REPAIR OF ANY HOUSE FUSES, CIRCUIT BREAKERS OR RECEPTACLES. NOTWITHSTANDING ANYTHING TO THE CONTRARY, IN NO EVENT SHALL LASKO'S LIABILITY UNDER ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT AND ANY SUCH LIABILITY SHALL TERMINATE UPON THE EXPIRATION OF THE WARRANTY PERIOD.

Some states and provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these exclusions or limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state and province to province. Proof of purchase is required before a warranty claim will be accepted.

CUSTOMER SERVICE:

Toll-Free (800) 233-0268. Email: producthelp@laskoproducts.com

Our Customer Service team is available to assist you with product and service questions, and replacement parts. They can be reached Monday through Friday, 8am-5pm Eastern. Please have your model number available, as well as the type and style (located on the underside of your product).

Customer Service Dept., 820 Lincoln Ave., West Chester, PA 19380

(Please do not send product to this location) www.laskoproducts.com

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de choque eléctrico e incendio, por favor obedezca las siguientes instrucciones.



MANTENIMIENTO

- Siempre desconecte el cable eléctrico antes de trasladar, reparar o limpiar.
- NUNCA coloque el Ventilador dentro de o cerca de agua.
- Limpie el Ventilador únicamente con una aspiradora equipada con un accesorio de cepillo; la aspiradora quitará el polvo y los desperdicios del interior del Ventilador.
- NUNCA intente desarma el Ventilador.
- Limpie el cuerpo del Ventilador únicamente con un trapo suave.
- NUNCA use ALCOHOL o SOLVENTES tales como gasolina, bencina, disolvente para pinturas u otros limpiadores duros.

REPARACIONES: Para cualquier reparación, que no sea de mantenimiento general por parte del usuario, por favor contacte a nuestro equipo de Servicio al Cliente al (800) 233-0268 de Lunes a Viernes de 8 a.m. a 5 p.m. del Este.

ALMACENAMIENTO: Almacene el Ventilador con estas instrucciones, en la caja original en un lugar fresco y seco.

LUBRICACION: Los rodamientos están lubricados permanentemente de por vida.

GARANTÍA LIMITADA DE LASKO PRODUCTS, INC. (VÁLIDO EN EE.UU., SUS TERRITORIOS, Y CANADÁ ÚNICAMENTE)

QUÉ CUBRE ESTA GARANTÍA: Este producto está garantizado contra defectos de mano de obra y/o materiales.

CUÁNTO DURA ESTA GARANTÍA: Esta garantía se extiende únicamente al comprador original del producto y dura un (1) año a partir de la fecha original de compra o hasta que el comprador original del producto venda o transfiera el producto, cualesquiera de ambas que ocurriera en primer lugar.

QUÉ HARÁ LASKO: Lasko, a opción propia, reparará o reemplazará cualquier parte o partes que demuestren ser defectuosas o reemplazará el producto completo por el mismo modelo u otro comparable. Para todas las reclamaciones de garantía, se debe devolver el producto a Lasko Products, Inc. a cargo del cliente con la prueba de compra dentro del período de garantía. Comuníquese con el departamento de atención al cliente de Lasko para obtener una Autorización de Devolución ("RA", por sus siglas en inglés). NO devuelva los productos sin una RA o no se procesará la reclamación de la garantía.

QUÉ NO CUBRE ESTA GARANTÍA: Esta garantía no tiene validez si el producto fue dañado o falló debido a un accidente, manipulación u operación inadecuadas, daño en el envío, abuso, mal uso, reparaciones no autorizadas hechas o el intento de hacerlas. Esta garantía no cubre los costos de envío para la devolución de productos a Lasko para su reparación o reemplazo. Lasko abonará los cargos de envío de devolución a Lasko con posterioridad a las reparaciones o el reemplazo bajo garantía.

CUALESQUIERA Y TODAS LAS GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALESQUIERA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD), DURAN UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA ORIGINAL DE COMPRA O HASTA QUE EL COMPRADOR ORIGINAL DEL PRODUCTO VENDA O TRANSFIERA EL PRODUCTO, CUALESQUIERA DE AMBAS QUE OCURRIERA EN PRIMER LUGAR Y EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE LASKO BAJO CUALQUIER GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA INCLUIRÁ (I) DAÑOS INCIDENTALES O POR CONSECUENCIA POR CUALQUIER CAUSA QUE FUERE, O (II) REEMPLAZO O REPARACIÓN DE CUALESQUIERA FUSIBLES HOGAREÑOS, CORTA-CIRCUITOS O TOMACORRIENTES. INDEPENDIEMENTE DE CUALQUIER DECLARACIÓN CONTRARIA, EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE LASKO BAJO CUALQUIER GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA PODRÁ EXCEDER EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO Y DICHA RESPONSABILIDAD TERMINARÁ AL VENCIMIENTO DEL PERÍODO DE GARANTÍA.

Algunos estados y provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, o sobre la exclusión o limitación de los daños incidentales o por consecuencia, por lo tanto dichas exclusiones o limitaciones podrían no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga a usted derechos legales específicos. Usted también podría tener otros derechos que varían de estado en estado y de provincia en provincia.

Se requiere prueba de compra antes que se acepte un reclamo bajo garantía.

SERVICIO AL CLIENTE:

Línea gratuita (800) 233-0268. Correo electrónico: producthelp@laskoproducts.com

Nuestro equipo de Servicio al Cliente está disponible para ayudarle con preguntas sobre productos, ubicaciones de los centros de reparación y repuestos. Se puede comunicar con nuestro equipo de Servicio al Cliente de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m. hora del Este. Por favor tenga disponible el número de modelo, así como también el tipo y estilo

(ubicados en la parte inferior de su producto). Customer Service Dept., 820 Lincoln Ave., West Chester, PA 19380

(Por favor no envíe el producto a esta dirección) www.laskoproducts.com

IMPORTANT INSTRUCTIONS - OPERATING MANUAL INSTRUCCIONES IMPORTANTES - MANUAL DE OPERACIÓN

LASKO
Innovators in Home Comfort

42" WIND CURVE® TOWER FAN with IONIZER MODEL T42902

VENTILADOR DE TORRE DE 107 CM WIND CURVE® CON IONIZADOR MODELO T42902

This Fan is for residential use only.

It is not intended to be used in commercial, industrial or agricultural settings.

Este Ventilador es sólo para uso residencial.

No está destinado para ser usado en instalaciones comerciales, industriales o agricultura.



READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

READ CAREFULLY BEFORE ATTEMPTING TO ASSEMBLE, INSTALL, OPERATE OR MAINTAIN THE PRODUCT DESCRIBED. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY OBSERVING ALL SAFETY INFORMATION. FAILURE TO COMPLY WITH INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE! KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

LEA CUIDADOSAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE INTENTAR ARMAR, INSTALAR, USAR O DAR MANTENIMIENTO AL PRODUCTO DESCRITO. PROTÉJASE A SÍ MISMO Y A LOS DEMÁS CUMPLIENDO CON TODA LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD. EL NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES PODRÍA RESULTAR EN LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD. CONSERVE LAS INSTRUCCIONES COMO FUTURA REFERENCIA.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES



WARNING



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and injury to persons, including the following:



Read all instructions before using this Fan.



WARNING



- DO NOT use this fan in areas where flammable vapors are present or where products such as gasoline, solvents, oil based paint or flammable chemicals, liquids or sprays are used, stored or being applied.
- DO NOT use this fan in agricultural facilities including areas where grain, hay, or feed is stored or areas where livestock, poultry or animals are confined.
- DO NOT run power cord under throw rugs, runners, or similar coverings or allow furniture or heavy objects to rest on the cord. Do not route cord under furniture or appliances.

The Blue Plug™ on your Lasko fan is a safety feature. It contains a non-replaceable safety device (fuse) that should not be removed or tampered with. To reduce the risk of fire, electric shock and personal injury, DO NOT attempt to remove, replace, repair or tamper with the originally supplied plug. If the Fan has stopped functioning, it may be due to the safety device incorporated in this plug. Call 800-233-0268, Monday - Friday, between 8:00 a.m. and 5:00 p.m. Eastern for questions. If the plug warning label is missing or damaged, call the toll free number for a replacement label.

THIS FAN HAS A POLARIZED PLUG (one blade is wider than the other). This plug is designed to fit into the outlet only one way. Match the wide blade to wide slot in outlet and FULLY INSERT. DO NOT attempt to bypass or defeat this safety feature. If the plug does not fit in the outlet, consult a qualified electrician. The outlet may need to be replaced.



- DO NOT use this fan outdoors, in or near a window or near water, bath tubs, swimming pools, hot tubs or other wet areas.
- DO NOT depend on the ON/OFF switch as the sole means of disconnecting power to the fan when moving, cleaning or servicing. ALWAYS unplug the fan when servicing or when not in use.
- NEVER operate any Fan with a damaged cord or plug or after the Fan malfunctions, has been dropped or damaged in any manner.

CAUTION

- DO NOT leave children unattended while the fan is in use or plugged in.
- Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.

Provided with an integral speed controller. Do not use with an external solid state speed control device.



ADVERTENCIA



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al usar artefactos eléctricos, siempre deben tomarse precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesiones a personas, incluyendo las siguientes:



Lea todas las instrucciones antes de usar este Ventilador.



ADVERTENCIA



- NO use este ventilador en las zonas donde están presentes vapores inflamables o donde productos como la gasolina, disolventes, pinturas a base de aceite o productos químicos inflamables, líquidos o aerosoles se utilizan, almacenan o están aplicando.
- NO use este ventilador en instalaciones de agricultura incluyendo áreas donde se almacena el grano, heno o el pienso o las áreas donde se almacene ganado, aves de corral o los animales.
- NO instale el cable de alimentación en las alfombras, tapetes o cubiertas similares, o permitir que los objetos muebles y pesados sobre el cable. No encamine el cordón debajo de los muebles o electrodomésticos.

El Blue Plug™ en su ventilador Lasko es una característica de seguridad. Contiene un dispositivo de seguridad no reemplazable (fusible) que no debe ser removido ni manipulado. Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones, NO remueva, reemplace, repare ni manipule el enchufe suministrado originalmente. Si el ventilador no funciona adecuadamente, puede deberse al dispositivo de seguridad incorporado en este enchufe. Llame al 800-233-0268, de lunes - viernes, entre las 8:00 am y 5:00 pm del Este para las preguntas. Si la etiqueta de advertencia de enchufe se encuentra o está dañado, llame al número de teléfono gratuito para una etiqueta de reemplazo.

ESTE ARTEFACTO TIENE UN ENCHUFE POLARIZADO (una hoja del ventilador es más amplia que la otra). Este enchufe está diseñado para encajar en el tomacorriente de una sola forma. Haga coincidir la patilla ancha del enchufe con la ranura ancha del tomacorriente e **INSÉRTELA COMPLETAMENTE**. NO intente modificar o anular esta medida de seguridad. Si el enchufe no encaja en el tomacorriente, consulte a un electricista calificado. El enchufe puede necesitar ser reemplazado.



- NO use este ventilador al aire libre, en o cerca de una ventana o cerca del agua, bañeras, piscinas, bañeras de agua caliente o de otras áreas húmedas.
- NO dependen del interruptor ON / OFF como el único medio de desconexión de la potencia del ventilador cuando se mueve, de limpieza o mantenimiento. SIEMPRE desconecte el ventilador durante el servicio o cuando no esté en uso.
- NUNCA haga funcionar ningún Ventilador con un cable o enchufe dañado o después de un mal funcionamiento de los fans, se ha caído o dañado de alguna manera.

PRECAUCIÓN

- No deje los niños solos mientras el ventilador está en uso o enchufado
- Coloque el cable lejos del área de tráfico y donde no se tropiece con él.

REDUZCA EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA - NO USE ESTE VENTILADOR CON DISPOSITIVOS DE CONTROL DE VELOCIDAD DE ESTADO SÓLIDO

TOOLS REQUIRED FOR ASSEMBLY (not included)- #2 Phillips Head

Screwdriver

ASSEMBLY

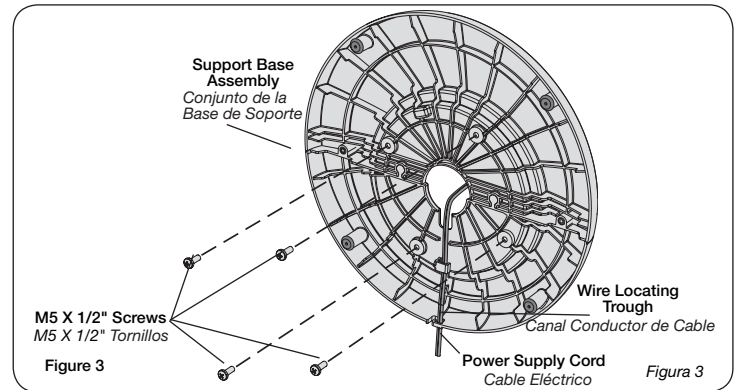
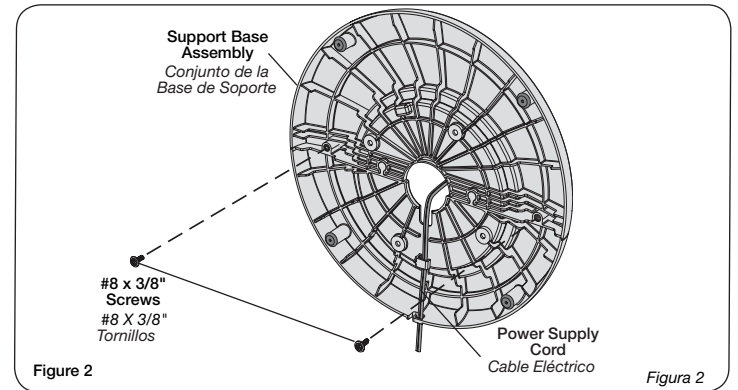
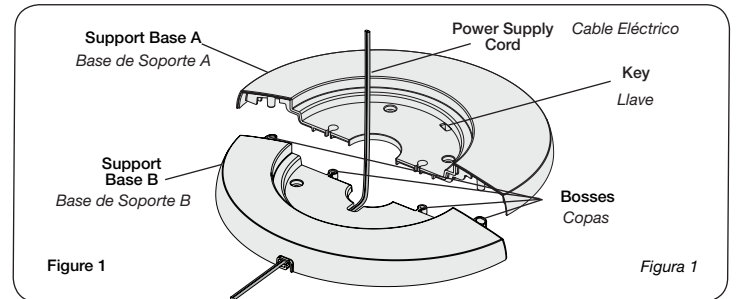
- For ease of assembly, lay the Fan down so that the front grill and control panel are facing up.
- Assemble the Support Base Halves by interlocking the Bosses on Support Base A into the Boss Holes on Support Base B. Thread the Power Supply Cord through the large hole in the center of the Support Base Assembly. (Figure 1)
- Secure (2) #8 X 3/8" Screws into the two outer holes in the bottom of the Base. (Figure 2)
- Align the Support Base Assembly with the Motor Base, noting that the cord channel on the bottom of the support base assembly should be towards the back of the Fan. Attach the Support Base Assembly to the Motor Base with 1/2" Long M5 Screws. Make certain to align the Key on the Support Base Assembly with the Locating Notch on the Motor Base. (Figure 1) Gently pull any excess slack of the Power Supply Cord and place it in the Wire Locating Trough. (Figure 3)

HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL ARMADO (no incluida) - Destornillador de Cabeza Phillips # 2

Destornillador de Cabeza Phillips # 2

ARMADO

- Para facilitar el armado, recueste el Ventilador de modo que la parrilla negra y el tablero de control den hacia arriba.
- Arme las Mitades de la Base de Apoyo encastrando las Puntas de la Base de Apoyo A con los Orificios para Puntas en la Base de Apoyo B. Conecte el Cable Eléctrico a través del orificio grande en el centro de la Montura de la Base de Apoyo. (Figura 1)
- Asegure (2) #8 X 3/8" Tornillos en los dos orificios externos en la parte inferior de la Base. (Figura 2)
- Alinee la Montura de la Base de Apoyo con la Base del Motor, teniendo en cuenta que la ranura del cable en la parte inferior de la montura de la base de apoyo debe apuntar hacia la parte posterior del Ventilador. Adose la Montura de la Base de Apoyo a la Base del Motor con Tornillos Largos M5 de 1/2". Cerciórese de alinear la Llave del Conjunto de la Base de Soporte con la Muesca Localizadora de la Base Del Motor. (Figura 1) Suavemente tire del Cable Eléctrico para evitar que quede flojo y colóquelo en el Orificio de Colocación del Cable. (Figura 3)

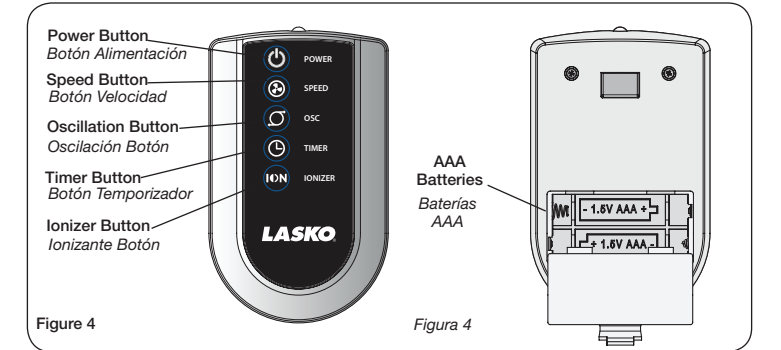


REMOTE CONTROL

- Install batteries (not supplied) as shown in Figure 4. The battery is size "AAA".
- Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- DO NOT DISPOSE OF BATTERIES IN FIRE. BATTERIES MAY EXPLODE OR LEAK. FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. The user is cautioned that changes and modifications made to the equipment without the approval of manufacturer could void the user's authority to operate this equipment.

CONTROL REMOTO

- Instale la baterías (no suministró) como mostrado en la Figura 4. La batería es el tipo "AAA".
- No mezcle baterías viejas y nuevas. No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables (níquel-cadmio).
- No se deshaga de baterías en el fuego. Baterías pueden estallar o pueden salirse. AVISO: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para aparatos digitales Clase B, conforme a la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de frecuencias de radio y, si no se instala y utiliza de conformidad con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si este equipo no causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar al encender y apagar el equipo, el usuario puede intentar corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas: Reorientar o reubicar la antena receptora. Aumentar la separación entre el equipo y el receptor. Conectar el equipo en un tomacorriente de un circuito diferente a donde está conectado el receptor. Pedir ayuda al distribuidor o a un técnico experimentado de televisión y radio. Se informa al usuario que los cambios y las modificaciones realizadas al equipo sin la aprobación del fabricante pueden anular la autoridad del usuario de operar este equipo.



OPERATION

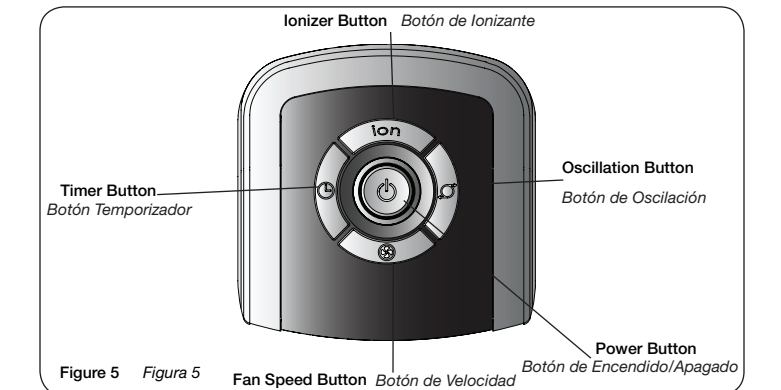
This Fan may be operated by the Manual Controls (Figure 5) located on front of the unit or by the Remote Control (Figure 4).

- Place the Fan on a firm and level surface.
- Plug the cord set into a 120 volt outlet.
- Apply power to the Fan by pushing the Power Button (⏻).
- FAN SPEED: You may now adjust the fan speed to the desired level, 3 (High), 2 (Medium), or 1 (Low) by pressing the Fan Speed Button (⚙️).
- OSCILLATION: Press the Oscillation Button (↔️) to start and stop the oscillation function.
- TIMER FUNCTION: This fan is equipped with a timer. The timer can be set for 7 hours. Continue pressing the Timer Button (⌚) to reach the desired time setting. To cancel timer, press Timer Button (⌚) until lights are extinguished.
- IONIZER: The ionizer function on this Fan will operate within any speed mode. Press the Ion Button (⚡) once to turn this function on and a second time to turn it off. The Fan must be ON for the ionizer to be functional. When the ionizer is turned on it will assist in the purification of the room air.
- After turning the Fan off, unplug the unit from the electrical outlet.

FUNCIONAMIENTO

Este Ventilador puede hacerse funcionar mediante los Controles Manuales (Figura 5) ubicados en la parte superior de la unidad o con el Control Remoto (Figura 4).

- Coloque el ventilador sobre una superficie firme y nivelada.
- Conecte el cable eléctrico a un tomacorriente de 120 voltios.
- Conecte la energía eléctrica a su ventilador pulsando el Botón Alimentación (⏻).
- VELOCIDAD DEL VENTILADOR: Ahora puede ajustar la velocidad del ventilador al nivel deseado - 3 (alta), 2 (mediana) ó 1 (baja) - pulsando el Botón Velocidad (⚙️).
- OSCILACIÓN: Oprima el Botón de Oscilación (↔️) para activar y desactivar la función de oscilación.
- FUNCION DE TEMPORIZADOR: Este ventilador está equipado con un temporizador. El temporizador puede ser programado 7 horas. Continúe oprimiendo el Botón Temporizador (⌚) para lograr el tiempo de programación deseado. Para cancelar el temporizador, presione el botón del temporizador hasta que se apague la luz.
- IONIZANTE: La Función Ionizante de este Ventilador funcionará con cualquier modo de velocidad. Oprima el Botón de Ionizante (⚡) una vez para activar esta función y una segunda vez para desactivarla. El Ventilador deberá estar ENCENDIDO para que el Ionizante pueda funcionar. Cuando el Ionizante se encuentra activado, esto ayudará a purificar el aire de la habitación.
- Después de apagar el Ventilador, desconecte la unidad del tomacorriente eléctrico.



TROUBLESHOOTING TIPS: If your Fan fails to operate, first check to be sure it is securely plugged into a working outlet and powered on. A list of FAQ's can be found online 24/7 at www.laskoproducts.com/faqs. For additional assistance, please contact our Customer Service Team at 800-233-0268, Mon.-Fri. 8am-5pm ET or at producthelp@laskoproducts.com.

CONSEJOS PARA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

Si su ventilador deja de operar, primero revise para asegurarse de que está conectado apropiadamente en una toma de corriente operativa y que está encendido. Puede encontrar una lista de preguntas frecuentes en línea, las 24 horas del día, los 7 días de la semana, en www.laskoproducts.com/faqs. Para obtener asistencia adicional, comuníquese con nuestro Equipo de Servicio al Cliente al 800-233-0268, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m. Hora del Este (ET) o por el correo electrónico producthelp@laskoproducts.com.